



EC declaration of conformity / Déclaration CE de conformité / Dichiarazione CE di conformità / EG-Konformitätserklärung / Declaración CE de conformidad / EG-verklaring van conformiteit / EF Overensstemmelseserklæring / EG-Försäkran om överensstämmelse / Declaração CE de conformidade / EO Декларация За Съответствие / Deklaracja Zgodności WE / EK megfeleléségi nyilatkozat / ES prohlášení o shodě / Δήλωση συμμόρφωσης EK / Declarație CE de conformitate

REFTRANS, S.A. – THERMO KING SPAIN

name and address of the person authorised to compile the technical file / Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique / nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico / Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen / nombre y dirección de la persona facultada para elaborar el expediente técnico/ naam en adres van degene die gemachtigd is het technisch dossier samen te stellen / Namn på och adress till den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen / navn og adresse på den person, der har bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier/ Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o processo técnico / имя и адрес лица, уполномоченного составлять техническую документацию/ nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej / a technikai fájl összeállítására felhatalmazott személy neve és címe / jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace / όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου ατόμου για την κατάρτιση του τεχνικού αρχείου / numele și adresa persoanei autorizate pentru elaborarea dosarului tehnic

Ricard Canela, Plant Manager, REFTRANS, S.A. – THERMO KING SPAIN

herewith declares that: déclare ci-après que : dichiara che: erklärt hiermit, dass: declaramos que el producto: verklaart hiermede dat: erklærer herved at: försäkrar härmed att: pela presente declara que: настоящим заявляет следующее: niniejszym deklaruje, że: ezennel kijelenti, hogy a: tímto prohlašuje, že: με το παρόν δηλώνεται ότι: declară prin prezenta că:

machinery / machine / il modello / Maschine / marca / machine / maskinen / märke / máquina /машинное оборудование / maszyna / gép / strojní zařízení / το μηχάνημα / utilajul

B-100, C-100/200/300, V-100/200/300/500/600/700/800, V-100/200/200s/300/500/600/700/800 MAX, V-200/300/500/700 MAX SPECTRUM, F3/4/5, F2/3/4/5 L, VM-405 PBBD2, AIR100/200, C-150/250/350/450e, C-150/250/350/450e MAX

is in conformity with the provisions of the following EC directives:/ est conforme aux dispositions des directives CE suivantes :/ è conforme alle condizioni delle seguenti altre direttive CE: / konform ist mit den einschlägigen Bestimmungen folgender weiterer EG-Richtlinien: / está, además, en conformidad con las exigencias de las siguientes directivas de la CE:/ voldoet aan de bepalingen van de volgende andere EG-richtlijnen:/ er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver: är tillverkad i överensstämmelse med följande andra EC-direktiv:/ está conforme com as disposições das seguintes directivas da CE/соответствует условиям следующих других директив EC/ spełnia postanowienia następujących innych dyrektyw WE:/ összhangban van a következő EK-irányelvek előírásaival, / je ve shodě s ustanoveními následujících směrnic ES: / είναι σύμφωνα με τις διατάξεις των ακόλουθων οδηγιών της EK: / se conformează prevederilor următoarelor Directive CE:

- Directive 2006/42/CE, 4.2, Ann. II, A*
- UNECE R10 (EU Regulation 669/2009/EC)*
- Directive 2000/14/EC*

and furthermore declares that:/ et déclare par ailleurs que :/ e inoltre dichiara che: / des Weiteren erklären wir, dass:/ además declaramos que:/ en verklaart voorts dat:/ endvidere erklæres det:/ och försäkrar dessutom:/ mais declara que:/ и при этом заявляет, что: / oraz deklaruje, że:/ továbbá kijelenti, hogy: / a dále prohlašuje, že: / και, επιπλέον, δηλώνεται ότι / și declară de asemenea că:

the following parts/clauses of harmonized standards have been applied./ les parties/paragraphes suivants des normes harmonisées ont été appliquées.

sono state applicate le seguenti parti/clausole di norme armonizzate./ folgende harmonisierten Normen oder Teile/Klauseln hieraus zur Anwendung gelangten./ las siguientes normas armonizadas, o partes de ellas, fueron aplicadas./ de volgende bepalingen van geharmoniseerde normen zijn toegepast./ eventueel henvijning til de harmoniserede standarder./ att följande harmoniserande standarder eller delar därav har tillämpats./ foram observadas as seguintes partes/parágrafos das normas harmonizadas:/ были применены следующие части/положения согласованных стандартов./ zastosowano następujące części/klauzule norm zharmonizowanych:/



harmonizált szabványok következő részei/záradéakai kerültek alkalmazásra / zavedeny jsou následující části/ustanovení harmonizovaných norem / τα ακόλουθα τμήματα/άρθρα των εναρμονισμένων προτύπων έχουν εφαρμοστεί / au fost aplicate următoarele paragrafe/clauze ale standardelor armonizate

EN ISO 12100: 2010: Safety of Machinery

EN ISO 13857 :2008: Safety Distances

EN349: 1993+ A1:2008: Minimum Gaps

EN378-1:2008: Refrigeration systems safety-general

EN 378 2:2008 + A2:2012: Refrigeration systems safety- design

EN60034-1: 2010: Rotating Electrical Machines

EN60034-7: 1993+ A1:2001: Rotating Electrical Machines Construction

EN 61000-6-1: 2007: Electromagnetic Compatibility—Generic Immunity Standard

EN 61000-6-3: 2007 / A1:2011 / AC:2012: Electromagnetic Compatibility—Generic Emission Standard

EN60204-1: 2006: Safety of Machinery - Electrical Equipment

conformity assessment procedure followed / la procédure appliquée pour l'évaluation de la conformité/ procedura di valutazione della conformità seguita/ angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren / procedimiento de evaluación de la conformidad que se ha seguido / gevolgde overeenstemmingsbeoordelingsprocedure / Vilket förfarande för bedömning av överensstämmelse som har följts / den fulgte overensstemmelsesvurderingsprocedure / procedimento de avaliação de conformidade/ процедура, применяемая для оценки соответствия / zasadnienie zastosowanej procedury oceny zgodności oraz / a követett megfelelőség-értékelési eljárás / byl dodržen postup posuzování shody / διαδικασία εκτίμησης της συμμόρφωσης που ακολουθήθηκε / procedura de evaluare a conformității aplicată	machinery / machine / il modello / Maschine / marca / machine / maskinen / märke / máquina / машинное оборудование / maszyna / gép / strojni zařízení / μηχανήμα / utilajul	Standard	sound power level/ niveau de puissance acoustique/ livello di potenza sonora/ Schalleistungspegel / nivel de potencia acústica / geluidsvermogensniveau / ljudeffektnivå / lydeffektniveau / nivel de potencia sonora / Уровень звуковой мощности / poziom mocy akustycznej / hangteljesítményszint / hladina akustického výkonu / επίπεδο ισχύος ήχου / nivelul de putere acustică	
			dBA	
			Measured / mesuré / misurato / gemessener / medido / gemeten / Uppmätt / målt / garantirer / medido / измеренный / zmierzony / Mért / Naměřená hodnota / Μετρήθηκε / Măsurat	Guaranteed / garanti / garantita / garantierter / garantizado / gewaarborgd / Garanterad / garantido / гарантированный / gwarantowany / Garantált / Zaručená hodnota / Εγγυημένο / Garantat
Module/ Module / Modulo / Modul / Módulo / Module / Modul / Modul / Modul / Модель / Modul / Modul / Modul / Μονάδα / Modulul	V-700 / 800 V-500 / 600 V-100 / 200s V-200 / 300 B-100 B-100 ECO	EN ISO 3744 :1995 EN ISO 3744 :2011 EN ISO 3744 :2011 EN ISO 3744 :2011 EN ISO 3744 :2011 EN ISO 3744 :2011	91 91 82 83 81 74	93 93 84 85 83 76
A – Annex V				

Place: Thermo King, Sant Feliu de Llobregat, Spain

Date: 30 – March - 2017

Ricard Canela, Plant Manager



DO NOT PRINT THIS PAGE

Revision history:

Change Order	REV	DATE	DESCRIPTION	BY
519738	A	5-Dec-2007	Release	MAF
527888	B	3-Oct-2008	Part number in barcode added, update EC Directives list and text body	MAF
533321	C	24-Aug-2009	Add 2000/14/EC Directive and V700 noise values. Replace 98/37/EC Directive w/ 2006/42/EC	MAF
571448	D	15-Jun-2011	Update format as per 2006/42/EC requirements	MAF
578407	E	18-Jul-2011	Add VM-405 PBBD2	MAF
602666	G	14-Feb-2012	Eliminate reference to 97/23/EC and add noise emission V-500	MAF
667580	H	8-May-2013	Update Directives references and units list	MAF
933252	J	2-Sep-2014	Add C150e and C450e. Update Directives and standard references	MAF
991048	K	4-Apr-2016	Add V200s	JL
1224521	L	30-Mar-2017	Add noise measurements, update standards	JV
1271701	M	29-Jan-2018	B100 series: Add noise measurements	JL

Approval		THERMO KING SPAIN	Sheet 3 of 3
Date	5-Dec-07		
Engr.	Miguel A. Ferrer	TITLE: EC DECLARATION OF CONFORMITY	1E49183 REV. M
Liaison	Rafael Ibáñez		